



Gipuzkoako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Gipuzkoa  
Ogasun eta Finantza Departamentua  
Departamento de Hacienda y Finanzas  
www.gipuzkoa.net/ogasuna



\*8400052901998\*

# Alkoholaren eta edari deribatuen gaineko zerga

Lan Jardunaren emaitza-orria

## Impuesto sobre el alcohol y bebidas derivadas

Parte de resultado en operaciones de trabajo

# 520

Código de Organismo/ Organismo kodea: 75 03 6

Inprimakia bete  
Rellenar impreso

Jatorrizkoa inprimatu  
Imprimir original

1 <b>Identifikazioa</b> Identificación	IFZ / NIF	Deiturak eta izena (edo sozietatearen izena) / Apellidos y nombre (o razón social)		2 <b>Zergaldia</b> Período	Ekitaldia Ejercicio	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Establezimenduaren helbidea / Domicilio del establecimiento	Zenbakia / Núm.	Telefonoa / Teléfono		Zergaldia Período	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Udalerría / Municipio	Probintzia / Provincia		JEK / CAE			

3  <i>Eragiketaren xehetasunak</i>  Detalle de la operación	<b>EMAITZA ORRIAREN ZENBAKIA</b> <b>PARTE DE RESULTADO NÚMERO</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<b>LAN EGINDAKO DENBORA ERREALA</b> <b>TIEMPO REAL TRABAJADO</b>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<b>ERREFERENTZIAZKO ERAGIKETA</b> <b>OPERACION DE REFERENCIA</b>		<b>LAN AITORPENAREN ZK.</b> <b>DECLARACION DE TRABAJO NÚMERO</b>			
	<b>APARATUAREN ZENBAKIA</b> <b>APARATO NÚMERO</b>		<input type="text"/>			

4 <i>Erabilitako lehengaiak arauzko liburuen arabera</i> Primeras materias empleadas según los libros reglamentarios	Mota / Clase	Gakoa / Clave	Litroak edo kiloak / Litros o kilos	Gradua / Grado	Litro alkohol absolutuak / Litros absolutos
	LEHENGAIAK LITRO ALKOHOL ABSOLUTUAK GUZTIRA / TOTAL LITROS ABSOLUTOS DE PRIMERAS MATERIAS				

5 <i>Ekoiztutako alkoholak arauzko liburuen arabera</i> Alcoholes producidos según los libros reglamentarios	Mota / Clase	Gakoa / Clave	Litroak edo kiloak / Litros o kilos	Gradua / Grado	Litro alkohol absolutuak / Litros absolutos
	EKOIZTUTAKO LITRO ALKOHOL ABSOLUTUAK GUZTIRA / TOTAL LITROS ABSOLUTOS DE ALCOHOLES PUROS				
	LEHENGAIAK, LITRO ALKOHOL ABSOLUTUAK GUZTIRA / TOTAL LITROS ABSOLUTOS PRIMERAS MATERIAS				
	GALERAK FABRIKAZIOAN / MERMAS EN FABRICACION				

6	Data Fecha	.....
	Fabrikatzailearen sinadura Firma del Fabricante	

7	Data Fecha	.....
	Ikuskatzaitetzako Zuzendariordetza Nagusiaren sinadura Firma Subdirección General de Inspección	
		Oharrak: Observaciones:

## 520 eredia betetzeko jarraibideak

Dokumentu hau idazmakinez edo boligrafoz bete behar da, gainazal gogor baten gainean idatziz eta letra larriak erabiliz.

### 2- Zergaldia

Ekitaldia: emaitza-orrian aipatzen diren eragiketak zein urtetan egin diren idatzi behar da hemen, urteko azken bi zifrak idatziz.

Zergaldia: hiruhileko aitortpenen kasuan hauxe jarriko da:

1H= 1. hiruhilekoa 2H= 2. hiruhilekoa 3H= 3. hiruhilekoa 4H= 4. hiruhilekoa

Hileko aitortpenak direnean, berriz, ondoko hau idatziko da:

Bi digito numeriko, aitortzen den zergaldiko hilabeteari dagozkionak.

### 3- Eragiketaren xehetasunak

Lan eragiketen emaitza-orriei zenbaki korrelatibo bat jarri behar zaie establezimendu eta urte naturalen arabera, erabili den aparatua eta lan aitortpenaren zenbakia edozein direla ere.

Emaitza-orri bakoitzak lan aitortpen bati egin behar dio erreferentzia.

Emaitza-orriaren zenbakia lau digitoz adieraziko da, ondoren urteko azken bi zifrak idatziko direlarik.

Emaitza-orri bakoitzean ondoko hau adierazi behar da:

-Lanean eman den denbora erreala (aurreikusitakoa ken etenaldiak).

Erabilitako orduak (lau digito) eta minutuak (bi digito) idatziko dira.

-Emaitza-orria zein lan aitortpeni dagokion eta lan aitortpena zein aparatuari dagokion.

Adibidez:

-1997ko 17. emaitza-orria honako datu hauen arabera:

-Aurreikusitako denbora: 17 egun eta 16 ordu.

-Etenaldiak: 8 ordukoak (22,00etatik 06,00etara).

-Atsedeen egunak jaiengatik: 4.

-Lanaren eteteari buruzko gorabehera orriaren arabera, fabrikazioa 1 egun eta 6,30 orduz egon da geldirik. Emaitza-orrian aipatzen den lan aitortpenak honako erreferentzia du: 0007 zenbakia, 1997. urtea, 1 zenbakia duen aparatuari dagokiona.

EMAITZA ORRIAREN ZENBAKIA	0 0 1 7 / 9 7
LAN EGINDAKO DENBORA ERREALA	0 2 0 1 , 3 0 ORDU.
LAN AITORTPENAREN ZK.	0 0 0 7 / 9 7
ERREFERENTZIAZKO ERAGIKETA	
APARATUAREN ZENBAKIA	0 0 0 1

### 4- Erabilitako lehengaiak

Erabilitako lehengai mota bakoitzeko lerro bana beteko da. Bertan, lehengai mota, gakoa, kontzeptua, kiloak edo litroak, alkohol gradua eta litro alkohol absolutuak adierazi behar dira.

Mota berekoak izanik graduazio desberdina duten lehengaiak erabili badira, batez besteko gradu ponderatua jarriko da lerro bakarri erabiliz.

Produktzio prozesu berri batean erabilitako amaierako produktu propio nahiz kanpokoaren kantitateak lehengai bezala adieraziko dira, eta amaierako produktua gisa duten gako berbera jarriko da.

Kantitate guztiak zenbaki osoak erabiliz adieraziko dira. Gradua jartzeko, ordea, zifra hamartar bat onartuko da.

Gakoa eta kontzeptua

21 Ardoak

22 Liak (gordinak nahiz lehorrak)

23 Piketak, lapak eta zukuak.

24 Zumo, ezti eta kanabera-melazen zuku hartzituak.

25 Zumo, ezti eta erremolatxa-melazen zuku hartzituak

26 Malta eta zerealen zuku hartzituak

27 Beste materia batzuen zuku hartzituak

31 Desnaturalizatzailea

Erabilitako lehengaietan guztira zenbat litro alkohol absolutu dagoen adierazi behar da.

### 5- Ekoiztutako alkoholak

Lortutako alkohol mota bakoitzeko lerro bana beteko da. Bertan, alkohol mota, gakoa, litroak, alkohol gradua eta litro alkohol absolutuak adierazi behar dira.

Mota berekoak izanik graduazio desberdina duten alkoholak lortu badira, batez besteko gradu ponderatua jarriko da lerro bakarri erabiliz ( litro alkohol absolutuen batura/ bolumen errealeko alkohol litroen batura) x 100. Kantitate guztiak zenbaki osoak erabiliz adieraziko dira. Gradua jartzeko, ordea, zifra hamartar bat onartuko da.

Gakoa eta kontzeptua

40 Ardo holandak, % 70eko alkohol bolumeneraino.

41 Ardo pattarrak eta distilatuak

42 Ardo alkohol neutroak

43 Mahatsa ez diren fruten pattarrak eta distilatuak

44 Laborantzaiko gainerako pattarrak eta distilatuak

45 Laborantzaiko alkohol neutroak

46 Puruak ez diren alkohol eta pattarrak (hasierako jariakinak, amaierakoak, e.a.)

47 Alkohol deshidratatuak

48 Aipatu ez diren beste alkohol batzuk

49 Erabat desnaturalizatutako alkohola

50 Partzialki desnaturalizatutako alkohola (desnaturalizatzaile orokorra)

51 Partzialki desnaturalizatutako alkohola (desnaturalizatzaile berezia)

Lortutako alkoholetan dauden litro alkohol absolutuak totalizatu behar dira. Fabrikazio prozesuan izandako galerak kalkulatzeko, erabilitako lehengaietan guztira dauden litro alkohol absolutuei lortutako alkoholetan dauden litro alkohol absolutuak kenduko zaizkio.

### 6- Fabrikatzailea

Establezimenduaren titularrak edo bere ordezkariak honako hau adierazi beharko du apartatu honetan:

- Non eta eta zein egunetan izenpetzen duen aitortpena
- Aitortzailearen sinadura eraman beharko du.

### 7- Kontrol Zerbitzua

Aparatua zigitatu bada, zenbat plomu jarri zaizkion adierazi behar da. Emaitza-orria eskura entregatzen bazaio Kontrol Zerbitzuari, honek jasotze data ipini beharko du, eta ondoan bere sinadura jarri.

## Instrucciones para cumplimentar el modelo 520

Este modelo deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo, sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

### 2- Período

Ejercicio: deberán consignarse las dos últimas cifras del año al que corresponde el período dentro del cual se realizaron las operaciones a que hace referencia el Parte de Resultado.

Período: En el caso de declaraciones trimestrales:

1T= 1<sup>er</sup> Trimestre 2T= 2<sup>o</sup> Trimestre 3T= 3<sup>er</sup> Trimestre 4T= 4<sup>o</sup> Trimestre

En el caso de declaraciones mensuales:

Dos dígitos numéricos correspondientes al mes del período por el que se efectúa la declaración.

### 3- Detalle de la operación

Las partes del Resultado en operaciones de trabajo deben numerarse correlativamente por establecimiento y año natural, con independencia del aparato utilizado y del número que corresponda a la Declaración de Trabajo. Cada Parte de Resultado debe corresponder a una Declaración de Trabajo. Se deberá indicar el número del Parte de Resultado que corresponde a nivel de cuatro dígitos, seguido de las dos últimas cifras del año. En cada Parte de Resultado se debe indicar:

-El tiempo trabajado de forma efectiva (el previsto menos las interrupciones que hayan ocurrido), a nivel de horas (cuatro dígitos) y minutos (dos dígitos).

-La Declaración de Trabajo a que corresponda el Parte de Resultado y el aparato a que corresponde la Declaración de Trabajo.

Ejemplo:

-Parte de Resultado número 17 de 1997 y los siguientes datos:

-Un tiempo inicialmente previsto de 17 días y 16 horas.

-Interrupciones diarias de 8 horas (desde las 22,00 a las 06,00 horas).

-Descansando por festivos 4 días.

-Una interrupción de 1 día y 6,30 horas según parte de interrupción. La Declaración de Trabajo a que hace referencia el parte de resultado era el número 0007 de 1997 correspondiente al aparato número 1.

PARTE DE RESULTADO NÚMERO	0017	/	97	
TIEMPO REAL TRABAJADO	0201	,	30	HORAS.
DECLARACIÓN DE TRABAJO	0007	/	97	
OPERACIÓN DE REFERENCIA	APARATO NÚMERO 0001			

### 4- Primeras materias empleadas

Se utilizará una línea por cada clase de materia prima empleada, en la que se indicará la clase, clave, concepto, cantidad en Kg. o litros, su grado alcohólico y los litros de alcohol absoluto contenido.

Cuando se hayan utilizado primeras materias de la misma clase pero con distintas graduaciones se reflejará en una sola línea consignándose como grado el grado medio ponderado.

Las cantidades de productos finales propios y ajenos utilizados en un nuevo proceso productivo deben consignarse como primeras materias con la misma clave que le corresponde como producto final.

Todas las cantidades se consignarán en números enteros, excepto el grado en el que se admite una cifra decimal.

Clave y concepto

21 Vinos

22 Lías (frescas y secas)

23 Piquetas, orujos y caldos de pozo

24 Caldos fermentados de jugos, mieles y melazas de caña

25 Caldos fermentados de jugos, mieles y melazas de remolacha

26 Caldos fermentados de malta y cereales

27 Caldos fermentados de otras materias

31 Desnaturalizante

Se deberá totalizar el volumen de alcohol absoluto contenido en las primeras materias empleadas.

### 5- Alcoholes producidos

Se utilizará una línea por cada clase de alcohol obtenido, en la que se indicará la clase, clave, cantidad en litros, su grado alcohólico y los litros de alcohol absoluto contenido.

Cuando se hayan obtenido alcoholes de la misma clase pero con distintas graduaciones se reflejará en una sola línea, consignándose como grado el grado medio ponderado [(suma total de alcohol absolutos/ suma total litros de alcohol en volumen real) x 100].

Todas las cantidades se consignarán en números enteros, excepto el grado en el que se admite una cifra decimal.

Clave y concepto

40 Holandas de vino hasta 70% vol. alc.

41 Aguardientes y destilados de origen vínico

42 Alcoholes neutros de origen vínico

43 Aguardientes y destilados de frutas distintas de la uva

44 Los demás aguardientes y destilados de origen agrícola

45 Alcoholes neutros de origen agrícola

46 Alcoholes y aguardientes impuros (cabezas, colas, etc.)

47 Alcoholes deshidratados

48 Otros alcoholes no expresados

49 Alcohol totalmente desnaturalizado

50 Alcohol parcialmente desnaturalizado (desnat. general)

51 Alcohol parcialmente desnaturalizado (desnat. especial)

Se deberá totalizar el volumen de alcohol absoluto contenido en los alcoholes obtenidos.

Las mermas en fabricación se obtendrán de restar del volumen total de alcohol absoluto contenido en las primeras materias empleadas, el volumen de alcohol absoluto contenido en los alcoholes obtenidos.

### 6- Fabricante

En este apartado el titular del establecimiento o el representante del mismo, deberán consignar:

- El lugar y la fecha donde suscribe el Parte de Resultado.
- El ejemplar deberá llevar la firma manuscrita del declarante.

### 7- Servicio de Intervención

En el caso de que se precinte el aparato, se indicará el número de plomos colocados.

Si el Parte de Resultado se entrega en mano al Servicio de Intervención, éste deberá especificar la fecha de recepción junto con su firma manuscrita.